

Beta **1837M**



IT ISTRUZIONI PER L'USO

EN INSTRUCTIONS FOR USE

FR MODE D'EMPLOI

DE GEBRAUCHSANWEISUNG

ES INSTRUCCIONES

PT INSTRUÇÕES DE USO

NL GEBRUIKSAANWIJZING

PL INSTRUKCJA OBSŁUGI

HU HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

ISTRUZIONI PER L'USO



MANUALE D'USO ED ISTRUZIONI PER FARETTO LED RICARICABILE COLOUR MATCH 2000LM

PRODOTTO DA:
BETA UTENSILI S.p.A.
Via A. Volta 18,
20845, Sovico (MB)
ITALIA

Documentazione redatta originariamente in lingua ITALIANA



ATTENZIONE



IMPORTANTE LEGGERE COMPLETAMENTE IL PRESENTE MANUALE PRIMA DI UTILIZZARE IL FARETTO. IN CASO DI MANCATO RISPETTO DELLE NORME DI SICUREZZA E DELLE ISTRUZIONI OPERATIVE, POSSONO VERIFICARSI SERI INFORTUNI.

Conservare accuratamente le istruzioni di sicurezza e consegnarle al personale utilizzatore.

DESTINAZIONE D'USO



Il faretto è destinato al seguente uso:

- Illuminare luoghi di lavoro per il controllo dei colori in relazione all'indice di resa cromatica (CRI)

Non sono consentite le seguenti operazioni:

- è vietato il contatto del faretto con sostanze chimiche e corrosive
- è vietato l'uso per tutte quelle applicazioni diverse da quelle indicate

SICUREZZA DELLA POSTAZIONE DI LAVORO

-  Non utilizzare il faretto in ambienti contenenti atmosfere potenzialmente esplosive perché possono svilupparsi scintille in grado di incendiare polveri o vapori.
-  Non utilizzare il faretto in prossimità di materiale infiammabile.

SICUREZZA LAMPADA LED

- Controllare prima dell'utilizzo che il faretto non abbia subito danneggiamenti e che non vi siano parti usurate.
- Non manomettere il circuito elettronico del faretto
- Non modificare la struttura del faretto. Le modifiche possono ridurre l'efficacia delle misure di sicurezza ed aumentare i rischi per l'operatore.
- La sorgente luminosa LED non è sostituibile, se danneggiata o fine vita, sostituire completamente tutto il faretto.
- Per la pulizia utilizzare un panno asciutto, scollegando sempre l'alimentazione di rete dal faretto.

INDICAZIONE PER LA SICUREZZA DEL PERSONALE

- Si raccomanda la massima attenzione, avendo cura di concentrarsi sempre sulle proprie azioni.
- Non indirizzare direttamente il fascio di luce negli occhi di persone o animali, in quanto può causare accecaamento temporaneo.
- Tenere il faretto fuori dalla portata dei bambini.

UTILIZZO ACCURATO DELLA BATTERIA

- Al primo utilizzo del faretto, caricare la batteria fino a carica completa.
- Accertarsi che il cavo di alimentazione sia in buono stato.
- Caricare il faretto completamente prima di un lungo periodo di inutilizzo.
- Non effettuare la carica in ambienti umidi, bagnati o esposti ad intemperie.
- Utilizzare solo il caricabatteria fornito in dotazione. L'utilizzo di un caricabatteria differente può comportare l'insorgere di incendi e distruggere il faretto.

ISTRUZIONI PER L'USO



DATI TECNICI

LUCE PRINCIPALE	COB LED a 5 COLORI eco mode ~ 500 lm - max 8 h normal mode ~ 1000 lm - max 4 h full power mode ~ 2000 lm - max 2h
TEMPERATURE DI LUCE	2700K, 3500K, 4500K, 5500K, 6500K
SPECIFICHE BATTERIA	Li-Ion 11.1 V, 5200mAh, 57.72 Wh
TEMPO DI RICARICA	~ 3.5 h
TENSIONE ALIMENTATORE	100 - 240V ~ 50/60Hz
INPUT RICARICA	DC 15V -1.5 A
GRADO DI PROTEZIONE	IP65 IK 07
TEMPERATURA D'UTILIZZO	Da -10°C a +40°C

MODALITA' DI RICARICA

Per caricare il faretto alzare la protezione della presa ubicata sopra il tasto ON/OFF

Collegare il cavo dell'alimentatore al faretto e alla presa di rete, assicurandosi che la tensione di rete sia compatibile con quella del caricatore indicata in tabella DATI TECNICI.

Assicurarsi che il faretto in questa fase sia spento altrimenti non si ricarica.

Utilizzare solo il caricabatteria fornito in dotazione con il faretto, non utilizzare altri tipi di caricabatteria.

Durante la ricarica, i LED di fianco al tasto di accensione lampeggiano in base al livello di ricarica raggiunto.

Se durante la ricarica i LED non lampeggiano, provare a scollegare e ricollegare il caricatore.

La carica completa è segnalata da tutti i LED accesi con luce verde fissa.

Al termine della carica sconnettere il faretto dall'alimentatore e chiudere la protezione della presa.

Livello di carica

Accendendo il faretto si illuminano i LED posti in corrispondenza dei tasti di accensione, indicanti il **livello di carica**:

- 5 LED verdi livello carica al 100%

- 4 LED verdi livello carica al 80%

- 3 LED verdi livello carica al 60%

- 2 LED verdi livello carica al 40%

- 1 LED verde livello carica al 20%

La batteria in esaurimento viene segnalata durante l'utilizzo da un lampeggio della luce e dal LED 20% costantemente lampeggiante.

UTILIZZO

Durante la giornata la luce assume differenti temperature di colori, passando da colori caldi a freddi.

Questo faretto permette di scegliere la temperatura di colore più adatta, tra 5 possibili, per poter creare le condizioni ideali per un'accurata ispezione dei colori e dei difetti delle vernici.

Per selezionare la modalità in cui si intende utilizzare il faretto procedere nel seguente modo:

- Premere una volta per attivare il faretto.
- Premere per selezionare la temperatura di luce desiderata, 2700K (luce calda) – 6500K (luce fredda)
- Premere per selezionare la luminosità: 500 lm eco mode, 1000 lm normal mode, 2000 lm full power mode
- Premere nuovamente quando la luce è accesa per disattivare il faretto.

All'attivazione successiva tramite il pulsante ON/OFF il faretto si accenderà nell'ultima modalità utilizzata.

Il faretto è provvisto di un supporto rotante per posizionare e appendere il faretto nel modo più adatto all'utilizzo.

Se collegato al proprio alimentatore, connesso ad una presa di rete, il faretto può restare acceso in modalità continua.

In questa modalità il faretto non si ricarica. Per permettere la ricarica della batteria il faretto deve essere spento.

ISTRUZIONI PER L'USO



MANUTENZIONE

Gli interventi di manutenzione e di riparazione devono essere eseguiti da personale specializzato. Per tali interventi potete rivolgervi al centro riparazioni di Beta Utensili S.p.A.

SMALTIMENTO

Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura o sulla confezione indica che il prodotto, alla fine della sua vita utile, deve essere smaltito separatamente dagli altri rifiuti urbani.

L'utilizzatore che intendesse smaltire questo strumento può:

- Consegnarlo presso un centro di raccolta di rifiuti elettronici od elettrotecnici.
- Riconsegnarlo al proprio rivenditore al momento dell'acquisto di uno strumento equivalente.
- Nel caso di prodotti ad uso esclusivo professionale, contattare il produttore che dovrà disporre una procedura per il corretto smaltimento.

Il corretto smaltimento di questo prodotto permette il riutilizzo delle materie prime in esso contenute ed evita danni all'ambiente ed alla salute umana.

Lo smaltimento abusivo del prodotto costituisce una violazione della norma sullo smaltimento di rifiuti pericolosi, comporta l'applicazione delle sanzioni previste.



GARANZIA

Questa lampada è fabbricata e collaudata secondo le norme attualmente vigenti nella Comunità Europea. E' coperta da garanzia per un periodo di 12 mesi per uso professionale o 24 mesi per uso non professionale.

Vengono riparati guasti dovuti a difetti di materiale o di produzione, mediante ripristino o sostituzione dei pezzi difettosi a nostra discrezione.

L'effettuazione di uno o più interventi nel periodo di garanzia non modifica la data di scadenza della stessa.

Non sono soggetti a garanzia difetti dovuti all'usura, all'uso errato od improprio e a rotture causate da colpi e/o cadute. La garanzia decade quando vengono apportate modifiche, quando IL FARETTO viene manomessa o quando viene inviata all'assistenza smontata.

Sono espressamente esclusi danni causati a persone e/o cose di qualsiasi genere e/o natura, diretti e/o indiretti.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE

Dichiariamo sotto la nostra responsabilità che il prodotto descritto è conforme a tutte le disposizioni pertinenti alle seguenti Direttive:

- Direttiva Compatibilità Elettromagnetica (E.M.C.) 2014/30/UE;
- Direttiva Bassa Tensione (L.V.D) 2014/35/UE;
- Direttiva sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche (Ro.H.S.) 2011/65/UE;

Il Fascicolo Tecnico è disponibile presso:

BETA UTENSILI S.p.A.

Via A. Volta 18,

20845 Sovico (MB)

ITALIA



INSTRUCTIONS FOR USE

EN

OPERATION MANUAL AND INSTRUCTIONS FOR RECHARGEABLE LED COLOUR MATCH 2000LM SPOTLIGHT

MANUFACTURED BY:
BETA UTENSILI S.p.A.
Via A. Volta 18,
20845, Sovico (MB)
ITALY

Original documentation drawn up in ITALIAN.

 CAUTION	IMPORTANT! READ THIS MANUAL THOROUGHLY BEFORE USING THE LAMP. FAILURE TO COMPLY WITH THE SAFETY STANDARDS AND OPERATING PROCEDURES MAY RESULT IN SERIOUS INJURY.
	

Store the safety instructions with care and hand them over to the users

PURPOSE OF USE



The lamp can be used for the following purpose:

- lighting workplaces to test the colours in relation to the colour rendering index (CRI).

The lamp must not be used for the following operations:

- must not come into contact with chemical and corrosive substances
- must not be used for any applications other than recommended ones

WORK AREA SAFETY

-  Do not operate the lamp in environments containing potentially explosive atmospheres, because sparks may be generated, which can ignite the dust or fumes.
-  Do not use the lamp near flammable material.

LED SPOTLIGHT SAFETY

- Before use, check that the lamp has not been damaged, and that no parts are worn.
- Do not force the electric circuit of the lamp.
- Do not force the electronic circuit of the lamp. Do not modify the lamp. This can reduce the effectiveness of safety measures and increase operator risk.
- The LED light source cannot be replaced; if it is either damaged or at the end of its life cycle, replace the entire lamp.
- To clean the lamp, use a dry cloth and always disconnect the mains power supply from the lamp..

PERSONNEL SAFETY INSTRUCTIONS

- Stay alert; watch what you are doing.
- Do not direct the LED light beam at people or animals: this may cause temporary blinding.
- Keep the lamp out of the reach of children..

BATTERY USE AND CARE

- Before using the spotlight for the first time, charge the battery fully.
- Check that the power supply cable is in good condition.
- Fully charge the lamp when not using it for a long time.
- Do not charge the lamp in humid or wet environments; do not expose it to the weather.
- Only use the battery charger supplied with the spotlight. Using a different battery charger may start a fire or cause the spotlight to be destroyed.

INSTRUCTIONS FOR USE

EN

TECHNICAL DATA

MAIN LIGHT	COB LED a 5 COLORI eco mode ~ 500 lm - max 8 h normal mode ~ 1000 lm - max 4 h full power mode ~ 2000 lm - max 2h
LIGHT TEMPERATURES	2700K, 3500K, 4500K, 5500K, 6500K
BATTERY SPECIFICATIONS	Li-Ion 11.1 V, 5200mAh, 57.72 Wh
CHARGING TIME	~ 3.5 h
POWER SUPPLY VOLTAGE	100 - 240V ~ 50/60Hz
CHARGE INPUT	DC 15V -1.5 A
PROTECTION DEGREE	IP65 IK 07
OPERATING TEMPERATURE	-10°C / +40°C

CHARGING MODE

To charge the spotlight, lift the socket cover over the ON/OFF switch. 

Connect the cable first to the lamp and the power supply, and then to the mains socket, making sure that the mains voltage is compatible with that of the charger as stated in the TECHNICAL DATA table.

While the spotlight is being charged, it must be off.

Only use the battery charger supplied with the spotlight; do not use any other battery chargers.

While the spotlight is charging, the LEDs next to the ON/OFF switch blink to show the level of charge until the unit is fully charged.

If the LEDs do not blink while the spotlight is charging, disconnect the charger, and then connect it again.

When the battery is fully charged, all the LEDs are solid green.

When charge is complete, disconnect the spotlight from the power supply and close the socket cover.

Charge level

Turning the lamp on will cause the LED lights next to the ON/OFF switch to light up, to indicate the charge level.





- 5 green LED lights: 100% charge
- 4 green LED lights: 80% charge
- 3 green LED lights: 60% charge
- 2 green LED lights: 40% charge
- 1 green LED light: 20% charge

If the battery runs down during use, the light will blink and the 20% charge LED will be blinking constantly.

USE

At daytime, light has different colour temperatures, shifting from warm to cold ones. This spotlight makes it possible to choose the most suitable colour temperature from 5 different ones, so that ideal conditions can be established for accurate inspection of both the colours and the defects of paints.

Select the mode the lamp is going to be used in for the first time as follows:

- Press  once to put the spotlight into operation.
- Press  to select the required light temperature, 2700K (warm light) – 6500K (cold light).
- Press  to select brightness: 500 lm eco mode, 1000 lm normal mode, 2000 lm full power mode.
- Press  again when the light is on, to disconnect the spotlight.

When using the spotlight the next time, pressing the ON/OFF switch will allow it to be started in the latest mode used. The spotlight is fitted with a rotating support for placing and hanging the spotlight as needed.

When the spotlight is connected to its power supply - and this is plugged into the mains -, it can remain on in the continuous mode.

In this mode, the spotlight will not charge. For the battery to be charged, the spotlight must be off.

INSTRUCTIONS FOR USE

EN

MAINTENANCE

Maintenance and repair jobs must be carried out by trained personnel only. For such jobs, you can contact Beta Utensili S.P.A.'s repair centre.

DISPOSAL

The crossed-out wheelee bin symbol on the equipment or packaging means that the product should be collected separately from other types of urban waste at the end of its useful life."

Any user who is going to dispose of this tool can:

- deliver it to an appropriate collection facility for electronic and electrotechnical equipment;
- return it to the dealer upon purchase of a new, equivalent item of equipment;
- in case of a product for professional use only, contact the manufacturer which will arrange for the product to be properly disposed of.

Proper disposal of this product allows the raw materials contained in it to be reused and prevents damage to the environment and human health.

Illegal disposal of this product is a violation of the provision concerning the disposal of hazardous waste and will give way to the application of such fines as provided for under current regulations.



WARRANTY

This lamp is manufactured and tested in accordance with current EU regulations, and is covered by a 12-month warranty for professional use or a 24-month warranty for nonprofessional use.

We will repair any breakdowns caused by material or manufacturing defects by fixing the defective pieces or replacing them at our discretion.

Should assistance be required once or several times during the warranty period, the expiry date of this warranty will remain unchanged.

This warranty will not cover defects due to wear, misuse or breakdowns caused by blows and/or falls.

In addition, this warranty will no longer be valid if any changes are made, or if the lamp is forced or sent to the customer service in pieces.

This warranty explicitly excludes any damage to people and/or things, whether direct or consequential.

DECLARATION OF CONFORMITY EU

We hereby declare, assuming responsibility, that the described product complies with the relevant provisions of the following Directives:

- Low Voltage Directive (LVD) 2014/35/EU
- Electromagnetic Compatibility (EMC) Directive 2014/30/EU;
- Directive 2011/65/EU on the restriction of the use of certain hazardous Substances -Ro.H.S. 2011/65/UE

The Technical Brochure is available at:

BETA UTENSILI S.P.A.
Via A. Volta 18,
20845 Sovico (MB)
ITALY

MODE D'EMPLOI

F

MODE D'EMPLOI ET INSTRUCTIONS POUR SPOT À LED RECHARGEABLE COLOUR MATCH 2000LM

FABRIQUÉ PAR :
BETA UTENSILI S.p.A.
Via A. Volta 18,
20845, Sovico (MB)
ITALIE

Documentation rédigée à l'origine en langue ITALIENNE

 ATTENTION



IL EST IMPORTANT DE LIRE COMPLÈTEMENT LE PRÉSENT MANUEL AVANT D'UTILISER LA LAMPE. EN CAS DE NON-RESPECT DES NORMES DE SÉCURITÉ ET DES INSTRUCTIONS POUR LE FONCTIONNEMENT, DE SÉRIEUX ACCIDENTS PEUVENT SE PRODUIRE.

Conserver soigneusement les instructions de sécurité et les remettre au personnel utilisateur.

DESTINATION D'UTILISATION


La lampe est destinée à l'utilisation suivante:

- Éclairer les lieux de travail pour le contrôle des couleurs par rapport à l'Indice de rendu de couleur (IRC).

Les opérations suivantes ne sont pas autorisées

- il est interdit de mettre la lampe en contact avec des substances chimiques et corrosives
- l'utilisation est interdite pour toutes les applications autres que celles indiquées

SÉCURITÉ DU POSTE DE TRAVAIL

 Ne pas utiliser la lampe dans des milieux contenant des atmosphères potentiellement explosives car des étincelles peuvent donner feu aux poussières ou vapeurs.

 Ne pas utiliser la lampe à proximité de matériaux inflammables..

SÉCURITÉ DU SPOT À LED

- Avant l'utilisation, contrôler que la lampe n'ait pas été endommagée, qu'elle ne présente pas de câbles découverts ou de pièces usées.
- Ne pas intervenir sur le circuit électrique de la lampe.
- Ne pas intervenir sur le circuit électronique de la lampe. La lampe ne doit pas être changée. Les modifications peuvent réduire l'efficacité des mesures de sécurité et augmenter les risques pour l'opérateur.
- La source lumineuse LED n'est pas remplaçable. En cas d'endommagement ou d'épuisement, remplacer complètement toute la lampe.
- Pour le nettoyage, utiliser un chiffon sec, en débranchant toujours la lampe.

INDICATION POUR LA SÉCURITÉ DU PERSONNEL

- Nous recommandons la plus grande attention en ayant soin de se concentrer constamment sur ses propres actions.
- Ne jamais orienter directement le faisceau de lumière à LED vers les personnes ou les animaux car cela peut provoquer un aveuglement momentané.
- Garder la lampe hors de portée des enfants.

UTILISATION ATTENTIVE DE LA BATTERIE

- À la première utilisation du spot, effectuer la charge complète de la batterie.
- S'assurer que le câble d'alimentation soit en bon état.
- Charger la lampe complètement avant une longue période d'inutilisation.
- Ne pas effectuer la charge dans des milieux humides, mouillés ou exposés aux intempéries.
- Utiliser uniquement le chargeur de batterie fourni. L'utilisation d'un chargeur de batterie différent peut provoquer des incendies et détruire le spot.


MODE D'EMPLOI

F

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

LUMIÈRE PRINCIPALE	COB LED a 5 COLORI eco mode ~ 500 lm - max 8 h normal mode ~ 1000 lm - max 4 h full power mode ~ 2000 lm - max 2h
TEMPÉRATURES DE LUMIÈRE	2700K, 3500K, 4500K, 5500K, 6500K
CARACTÉRISTIQUES BATTERIE	Li-Ion 11.1 V, 5200mAh, 57.72 Wh
DURÉE DE RECHARGE	~ 3.5 h
TENSION ALIMENTATEUR	100 - 240V ~ 50/60Hz
INPUT RECHARGE	DC 15V -1.5 A
DEGRÉ DE PROTECTION	IP65 IK 07
TEMPÉRATURE D'UTILISATION	-10°C / +40°C

MODALITÉS DE RECHARGE

Pour charger le spot, relever la protection de la prise située sur la touche ON/OFF. 
Brancher le câble à la lampe et à l'alimentateur et ensuite à la prise de courant électrique, en s'assurant que la tension du réseau soit compatible avec celle du chargeur indiquée dans le tableau DONNÉES TECHNIQUES.

Éteindre le spot pendant la recharge.

Utiliser uniquement le chargeur de batterie fourni avec le spot, n'utiliser aucun autre type de chargeur de batterie.
Pendant la recharge, les LEDs situées près de la touche d'éclairage clignotent en fonction du niveau de recharge atteint.

Si les LEDs ne clignotent pas pendant la recharge, essayer de débrancher et de rebrancher le chargeur.

La charge complète est signalée par toutes les LEDs éclairées avec lumière verte fixe.

En fin de charge, débrancher le spot de l'alimentateur et fermer la protection de la prise.

Niveau de charge

En éclairant la lampe, les 3 LEDs situées à hauteur de la touche d'éclairage s'illuminent et indiquent le niveau de charge.





- 5 LEDs vertes : niveau de charge à 100 %
- 4 LEDs vertes : niveau de charge à 80 %
- 3 LEDs vertes : niveau de charge à 60 %
- 2 LEDs vertes : niveau de charge à 40 %
- 1 LED verte : niveau de charge à 20 %

La batterie épuisée est signalée pendant l'utilisation par la lumière clignotante et par la LED 20 % constamment clignotante.

UTILISATION

Pendant la journée, la lumière adopte différentes températures de couleurs, en passant des couleurs froides aux couleurs chaudes. Ce spot permet de choisir la température de couleur la plus adaptée parmi 5 couleurs possibles, afin de créer les conditions idéales pour une inspection minutieuse des couleurs et des défauts des vernis.

Pour sélectionner la modalité souhaitée pour la première utilisation de la lampe, procéder de la façon suivante :

- appuyer  une fois pour activer le spot ;
- appuyer  pour sélectionner la température de lumière souhaitée, 2700 K (lumière chaude) – 6500 K (lumière froide) ;
- appuyer  pour sélectionner la luminosité : 500 lm eco mode, 1000 lm normal mode, 2000 lm full power mode ;
- appuyer  à nouveau lorsque la lumière est éclairée pour désactiver le spot.

À l'activation suivante, au moyen de la touche ON/OFF, le spot s'éclairera avec la dernière modalité utilisée.

Le spot est muni d'un support rotatif pour le positionner et l'accrocher de la façon la plus propice à son utilisation.

MODE D'EMPLOI

F

En cas de branchement à son propre alimentateur, branché au courant de réseau, le spot peut rester éclairé en modalité continue.

Dans cette modalité, le spot ne se recharge pas. Pour permettre la recharge de la batterie, le spot doit être éteint

MAINTENANCE

Les interventions de maintenance et de réparation doivent être effectués par un personnel qualifié.

Pour ce type d'interventions, adressez-vous au centre de réparations de Beta Utensili S.P.A.

ÉCOULEMENT

Le symbole du bac barré reporté sur l'appareil ou sur l'emballage indique que le produit, à la fin de sa durée de vie, doit être écoulé séparément des autres déchets urbains.

L'utilisateur qui doit écouler cet instrument peut:

- le remettre à un centre de collecte de déchets électroniques ou électrotechniques;
- le retourner au vendeur au moment de l'achat d'un instrument équivalent;
- en cas de produit à usage professionnel exclusif, contacter le producteur qui devra disposer d'une procédure pour l'écoulement correct.

L'écoulement correct de ce produit permet la réutilisation des matières premières qui le composent et évite les dommages à l'environnement et à la santé humaine.

L'écoulement illégal du produit représente une violation de la norme sur l'écoulement des déchets dangereux et comporte l'application des sanctions prévues..



GARANTIE

Cette lampe est fabriquée et testée selon les normes actuellement en vigueur dans la Communauté Européenne. Elle est couverte par une garantie de 12 mois pour une utilisation professionnelle ou de 24 mois pour une utilisation non professionnelle.

Toutes les pannes dues à un défaut matériel ou de production seront réparées, en ajustant ou en remplaçant les pièces défectueuses à notre discrétion.

La réalisation d'une ou de plusieurs interventions pendant la période de garantie n'en modifie pas la date d'échéance.

La garantie ne couvre pas les problèmes dus à l'usure des composants, à un usage erroné ou incorrect de l'outil, aux ruptures causées pas des coups et/ou des chutes.

La garantie ne s'appliquera pas en cas de modifications ou d'altérations ou bien la lampe est envoyée à l'assistance technique démontée.

Tous les dommages causés aux personnes et/ou aux biens, directs et/ou indirects et de quelque genre ou nature que ce soit, sont exclus de la garantie.

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ UE

Nous déclarons sous notre responsabilité que le produit est conforme à toutes les dispositions pertinentes aux Directives suivantes :

- Directive basse tension 2014/35/UE - DBT
- Directive Compatibilité Électromagnétique (E.M.C.) 2014/30/UE
- Directive sur la restriction de l'emploi de certaines substances dangereuses dans les appareils électriques et électroniques (Ro.H.S.) 2011/65/UE

Le Fascicule Technique est disponible chez :

BETA UTENSILI S.P.A.

Via A. Volta 18,

20845 Sovico (MB)

ITALIE

GEBRAUCHSANWEISUNG

D

GEBRAUCHSANWEISUNG FÜR DEN AUFLADBAREN LED-STRAHLER COLOUR MATCH 2000LM

HERGESTELLT VON:
BETA UTENSILI S.p.A.
Via A. Volta 18,
20845, Sovico (MB)
ITALIEN

Dokumentation Original in ITALIENISCHER SPRACHE verfasst.



ACHTUNG



WICHTIG! VOR GEBRAUCH DER LAMPE DIESE BEDIENUNGSANLEITUNG VOLLSTÄNDIG LESEN. DIE NICHTBEACHTUNG DER SICHERHEITSVORSCHRIFTEN UND DER BEDIENUNGSANLEITUNGEN KANN SCHWERE VERLETZUNGEN VERURSACHEN.

Die Sicherheitsanweisungen sorgfältig aufbewahren und dem Bedienerpersonal übergeben.

BESTIMMUNGSZWECK


Die Lampe ist für den folgenden Gebrauch bestimmt:


- Beleuchtung von Arbeitsorten für die Kontrolle der Farben bezüglich des Farbwiedergabeindex (CRI)

Nicht zulässig sind die folgenden Arbeitsvorgänge:

- Unzulässig ist der Kontakt der Lampe mit chemischen und korrosiven Substanzen.
- Unzulässig ist der Gebrauch für alle jene Anwendungen, die nicht hier aufgeführt sind.

SICHERHEIT DES ARBEITSPLATZES

-  Verwenden Sie die Lampe nicht in potentiell explosionsfähigen Umgebungen, da sich Funken bilden können, die Staub oder Dämpfe entflammen.

-  Die Lampe nicht in Nähe von entflammbarem Material benutzen

SICHERHEIT LED-STRAHLER

- Vor dem Gebrauch der Lampe kontrollieren, dass sie keine Schäden und verschlissene Teile aufweist.
- Nicht den Stromkreis der Lampe umrüsten.
- Den elektronischen Schaltkreis der Lampe nicht umrüsten oder beschädigen. Die Lampe darf nicht umgeändert werden. Die Änderungen können die Wirksamkeit der Sicherheitsmaßnahmen reduzieren und die Risiken für den Bediener erhöhen.
- Die LED-Leuchtquelle kann nicht ausgetauscht werden, bei Beschädigung oder Ende der Lebensdauer ist die gesamte Lampe auszutauschen.
- Zur Reinigung ein trockenes Tuch verwenden, und stets das Netzteil von der Lampe trennen.

HINWEISE FÜR DIE SICHERHEIT DES PERSONALS

- Stets mit höchster Vorsicht und Konzentration vorgehen.
- Den Lichtstrahl des LED-Leuchtmittels niemals direkt auf Personen oder Tiere richten, da er blendet und zu kurzweiliger Blindheit führen kann. Außer der Reichweite von Kindern aufbewahren.

KORREKTER GEBRAUCH DER BATTERIE

- Beim Erstgebrauch des Strahlers die Batterie vollständig aufladen.
- Das Spannungsversorgungskabel auf seinen einwandfreien Zustand prüfen.
- Die Lampe vollständig aufladen, bevor sie für eine lange Zeit unbenutzt bleibt.
- Die Lampe nicht in feuchten, nassen Räumen oder im Freien aufladen.
- Nur das mitgelieferte Batterieladegerät verwenden. Der Gebrauch eines anderen Ladegerätes kann zu Brand und Zerstörung des Strahlers führen.


GEBRAUCHSANWEISUNG

D

TECHNICAL DATA

HAUPTLICHT	COB LED a 5 COLORI eco mode ~ 500 lm - max 8 h normal mode ~ 1000 lm - max 4 h full power mode ~ 2000 lm - max 2h
LICHTTEMPERATUREN	2700K, 3500K, 4500K, 5500K, 6500K
SPEZIFIKATIONEN BATTERIE	Li-Ion 11.1 V, 5200mAh, 57.72 Wh
AUFLADEZEIT	~ 3.5 h
SPANNUNG NETZTEIL	100 - 240V ~ 50/60Hz
INPUT AUFLADUNG	DC 15V -1.5 A
SCHUTZINDEX	IP65 IK 07
BETRIEBSTEMPERATUR	-10°C / +40°C

LADEBETRIEB

Zum Laden des Strahlers den Schutz der über der Taste ON/OFF befindlichen Buchse hochklappen. 
Das Kabel zuerst an die Lampe und das Netzteil und dann an die Netzsteckdose anschließen, wobei sicherzustellen ist, dass die Netzspannung mit der in der Tabelle TECHNISCHE DATEN angegebenen Spannung des Ladegeräts übereinstimmt bzw. kompatibel ist.

Bei Erschöpfen des Akkus beginnt das Licht zu blinken.

Nur das mit dem Strahler mitgelieferte Batterieladegerät benutzen, keine anderen Ladegerätetypen verwenden.

Während dem Ladevorgang blinken die LEDs neben der Einschalttaste je nach erreichtem Aufladepegel.

Wenn die LEDs während dem Ladevorgang nicht blinken, das Ladegerät trennen und wieder anschließen.

Der abgeschlossene Ladevorgang wird durch das Aufleuchten aller LEDs mit festem grünem Licht angezeigt.

Am Ende des Ladevorgangs den Strahler vom Netzteil trennen und den Schutz der Buchse schließen.

Akkustand

Bei Einschalten der Lampe leuchten LEDs auf Höhe der Einschalttaste auf und zeigen den Akkustand an.





- 5 grüne LEDs Akkustand 100%
- 4 grüne LEDs Akkustand 80%
- 3 grüne LEDs Akkustand 60%
- 2 grüne LEDs Akkustand 40%
- 1 grüne LED Akkustand 20%

Während dem Gebrauch wird das Erschöpfen der Batterie durch ein Blinken des Lichts und durch die konstant blinkende LED 20% angezeigt.

GEBRAUCH

Während des Tags nimmt das Licht verschiedene Farbtemperaturen an und wechselt von warmen auf kalte Farben. Dieser Strahler ermöglicht die Wahl der geeigneten Farbtemperatur. Es kann unter 5 möglichen Temperaturen ausgewählt werden, um die idealen Bedingungen für eine akkurate Inspektion der Farben und der Lackmängel zu schaffen.

Zur Auswahl des Modus, in dem die Lampe zum ersten Mal gebraucht werden soll, bitte wie folgt vorgehen:

- Zur Aktivierung des Strahlers  ein Mal drücken.
- Drücken Sie , um die gewünschte Lichttemperatur auszuwählen, 2700K (warmes Licht) – 6500K (kaltes Licht).
- Drücken Sie , um die Helligkeit auszuwählen: 500 lm eco mode, 1000 lm normal mode, 2000 lm full power mode
- Drücken Sie erneut , wenn das Licht eingeschaltet ist, um den Strahler zu deaktivieren.

Bei der nächsten Aktivierung mittels der Taste ON/OFF wird sich der Strahler im zuletzt verwendeten Modus einschalten. Der Strahler verfügt über eine Drehhalterung, um den Strahler auf die für den Gebrauch geeignete Art und Weise zu positionieren und aufzuhängen.

GEBRAUCHSANWEISUNG

D

Wenn der Strahler an seinem Netzteil, das an eine Netzsteckdose angeschlossen ist, angeschlossen ist, kann der Strahler im Dauer-Modus eingeschaltet bleiben.

In diesem Modus ladet sich der Strahler nicht auf. Zum Aufladen der Batterie muss der Strahler ausgeschaltet bleiben.

WARTUNG

Die Wartungs- und Reparaturarbeiten dürfen nur von qualifiziertem Fachpersonal durchgeführt werden. Für diese Eingriffe können Sie sich an das Reparaturzentrum von Beta Utensili S.P.A wenden.

ENTSORGUNG

Das auf dem Gerät oder auf der Verpackung aufgeführte Symbol der durchgestrichenen Mülltonne weist darauf hin, dass das Produkt am Ende seiner Nutzzeit getrennt von anderen Abfällen entsorgt werden muss.

Der Benutzer kann wie folgt das Gerät entsorgen:

- Es an einer Sondermüllentsorgungsstelle für elektronische und elektrotechnische Geräte abgeben.
- Es dem Händler beim Kauf eines gleichwertigen Gerätes zurückgeben.
- Bei Produkten für den professionellen Gebrauch kontaktieren Sie den Hersteller, der für die korrekte Entsorgung sorgen muss.

Die korrekte Entsorgung dieses Produkts ermöglicht die Wiederverwertung der enthaltenen Rohstoffe und vermeidet Umwelt- und Gesundheitsschäden.

Die widerrechtliche Entsorgung des Produkts stellt eine Übertretung des Gesetzes für die Entsorgung von gefährlichen Abfällen dar und führt zur Anwendung einer vom Gesetz vorgesehenen Verwaltungsstrafe.



GARANTIE

Diese Lampe ist in Übereinstimmung mit den derzeit geltenden EG-Bestimmungen geprüft und hergestellt. Die Garantiezeit für die Lampe beträgt 12 Monate für die berufliche Nutzung oder 24 Monate für den nicht beruflichen Gebrauch. Störungen, die auf Material- oder Fertigungsfehler zurückzuführen sind, werden unentgeltlich durch Reparatur oder Austausch der defekten Teile beseitigt bzw. wieder instandgesetzt.

Die Durchführung einer oder mehrerer Reparaturen unter Garantie hat keinerlei Auswirkungen auf die Garantiedauer des Produkts.

Von der Garantie ausgeschlossen sind Fehler, die auf natürlichen Verschleiß, unsachgemäßen Gebrauch und Brüche infolge von Stößen und/oder Stürzen zurückzuführen sind.

Die Garantie verfällt, wenn die Lampe verändert oder dem Kundendienst in zerlegtem Zustand übergeben wird.

Ausdrücklich ausgeschlossen sind Personen- und/oder Sachschäden jeglicher Herkunft, direkter und/oder indirekter Art.

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG EU

Wir erklären unter unserer Verantwortung, dass das beschriebene Produkt allen einschlägigen Bestimmungen der folgenden Richtlinien:

- Niederspannungsrichtlinie (LVD) 2014/35/EU - LVD
- Richtlinie über die elektromagnetische Verträglichkeit (EMV) 2014/30/EU
- Richtlinie zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten (RoHS) 2011/65/EG entspricht.

Die technische Dokumentation und Akte ist verfügbar bei:

BETA UTENSILI S.P.A.

Via A. Volta 18,

20845 Sovico (MB)

ITALIEN

INSTRUCCIONES

E

MANUAL DE USO E INSTRUCCIONES PARA FOCO LED RECARGABLE COLOUR MATCH 2000LM

FABRICADO POR:
BETA UTENSILI S.p.A.
Via A. Volta 18,
20845, Sovico (MB)
ITALIA

Documentación redactada originariamente en ITALIANO.



ATENCIÓN



IMPORTANTE LEA COMPLETAMENTE ESTE MANUAL ANTES DE UTILIZAR LA LÁMPARA. DE NO RESPETAR LAS NORMAS DE SEGURIDAD Y LAS INSTRUCCIONES OPERATIVAS, PUEDEN PRODUCIRSE ACCIDENTES GRAVES.

Guarde con atención las instrucciones de seguridad y entréguelas al personal usuario.

DESTINO DE USO


La lámpara está destinada al siguiente uso:

- Iluminar lugares de trabajo para controlar los colores en relación con el índice de rendimiento cromático (CRI).

No están permitidas las siguientes operaciones:

- está prohibido el contacto de la lámpara con sustancias químicas y corrosivas
- está prohibido el uso de todas las aplicaciones diferentes de las indicadas

SEGURIDAD DEL PUESTO DE TRABAJO

 No utilice la lámpara en medios que contienen atmósferas potencialmente explosivas al poderse desarrollar chispas que pueden incendiar polvos o vapores.

 No utilice la lámpara cerca de material inflamable.

SEGURIDAD FOCO LED

- Compruebe antes del uso que la lámpara no haya sufrido daños y que no haya partes desgastadas.
- No modifique el circuito eléctrico de la lámpara.
- No modifique el circuito electrónico de la lámpara. La lámpara no ha de modificarse. Las modificaciones pueden reducir la eficacia de las medidas de seguridad y aumentar los riesgos para el operario.
- La fuente luminosa LED no puede sustituirse: de estar dañada o a fin de vida, hay que sustituir completamente toda la lámpara.
- Para la limpieza utilice un trapo seco, desconectando siempre al alimentación de red de la lámpara.

INDICACIÓN PARA LA SEGURIDAD DEL PERSONAL

- Se recomienda la máxima atención y de concentrarse siempre en lo que se está haciendo.
- No dirija nunca directamente el haz de luz LED hacia personas o animales, porque podría producir ceguera temporal.
- Mantenga la lámpara fuera del alcance de los niños.

UTILIZACIÓN ATENTA DE LA BATERÍA

- Al utilizar el foco por primera vez, cargue la batería hasta la carga completa.
- Asegúrese de que el cable de alimentación esté en buen estado.
- Cargue la lámpara completamente antes de un período largo de inutilización.
- No efectúe la carga en medios húmedos, mojados o expuestos a la intemperie.
- Utilice tan sólo el cargador de baterías que se suministra en dotación. La utilización de un cargador de baterías diferente puede producir incendios y destruir el foco.

INSTRUCCIONES



DATOS TÉCNICOS

LUZ PRINCIPAL	COB LED a 5 COLORI eco mode ~ 500 lm - max 8 h normal mode ~ 1000 lm - max 4 h full power mode ~ 2000 lm - max 2h
TEMPERATURAS DE LUZ	2700K, 3500K, 4500K, 5500K, 6500K
ESPECIFICACIONES TÉCNICAS BATERÍA	Li-Ion 11.1 V, 5200mAh, 57.72 Wh
TIEMPO DE RECARGA	~ 3.5 h
TENSIÓN DEL ALIMENTADOR	100 - 240V ~ 50/60Hz
ENTRADA DE RECARGA	DC 15V -1.5 A
ÍNDICE DE PROTECCIÓN	IP65 IK 07
TEMPERATURA DE USO	-10°C / +40°C

MODO DE RECARGA

Para cargar el foco levante la protección de la toma situada sobre la tecla ON/OFF . 

Conecte el cable a la lámpara y al alimentador y a continuación a la toma de red, asegurándose de que la tensión de red sea compatible con la del cargador que se indica en la tabla DATOS TÉCNICOS.

Cuando la batería se está agotando, parpadea la luz que se está utilizando.

Utilice tan sólo el cargador de baterías que se suministra en dotación con el foco, no utilice otros tipos de cargador de baterías.

Durante la recarga, los LEDS al lado de la tecla de encendido parpadean según el nivel de recarga logrado.

De no parpadear los LEDS durante la recarga, pruebe a desconectar y volver a conectar el cargador.

Cuando la carga está completa, todos los LEDS se encienden con luz verde fija.

Al final de la carga desconecte el foco del alimentador y cierre la protección de la toma.

Nivel de carga

Al encender la lámpara se iluminan los LEDS situados en correspondencia de la tecla de encendido, que indican el nivel de carga.

- 5 LEDS verdes nivel de carga al 100%

- 4 LEDS verdes nivel de carga al 80%

- 3 LEDS verdes nivel de carga al 60%

- 2 LEDS verdes nivel de carga al 40%





-1 LED verde recarga al 20%

Cuando la batería se está descargando, durante la utilización parpadea la luz y el LED recarga al 20% parpadea constantemente.

USO

Durante el día la luz cobra diferentes temperaturas de colores, pasando de colores cálidos a fríos. Este foco permite escoger la temperatura de color más adecuada, entre 5 posibles, para poder establecer las condiciones ideales para una inspección adecuada de los colores y los defectos de las pinturas.

Para seleccionar el modo con el que se quiere utilizar la lámpara por primera vez proceda como sigue:

- Pulse  una vez para activar el foco.
- Pulse  para seleccionar la temperatura de luz deseada, 2700K (luz cálida) – 6500K (luz fría).
- Pulse  para seleccionar la luminosidad: 500 lm eco mode, 1000 lm normal mode, 2000 lm full power mode
- Vuelva a pulsar  cuando la luz está encendida para desactivar el foco.

A la siguiente activación mediante el botón ON/OFF el foco se enciende en el último modo utilizado.

El foco dispone de un soporte giratorio para colocarlo y colgarlo de la manera más adecuada al uso.

De estar conectado a su alimentador, conectado a una toma de red, el foco puede permanecer encendido en modo continuo.

En este modo el foco no se recarga. Para permitir la recarga de la batería, el foco ha de estar apagado.

Durante la giornata la luce assume differenti temperature di colori, passando da colori caldi a freddi.

INSTRUCCIONES

E

MANTENIMIENTO

Las actuaciones de mantenimiento y reparación ha de llevarlos a cabo personal especializado. Para dichas actuaciones puede acudir al centro de reparaciones de Beta Utensili S.P.A.

ELIMINACIÓN

El símbolo del contenedor tachado que viene en el equipo o en su envase significa que el producto, al final de su vida útil, ha de eliminarse separado de otros residuos urbanos.

El usuario que desea eliminar este instrumento puede:

- Entregarlo a un centro de recogida de residuos electrónicos o electrotécnicos.
- Devolverlo al revendedor cuando compra un instrumento equivalente.
- En caso de productos de uso profesional exclusivo, contacte con el fabricante que tendrá que llevar a cabo el procedimiento para la eliminación correcta.

La eliminación correcta de este producto permite reutilizar las materias primas contenidas en el mismo y evita daños al medio ambiente y la salud humana.

La eliminación abusiva del producto representa una violación de la norma sobre la eliminación de residuos peligrosos y supone la aplicación de las sanciones previstas.



GARANTÍA

Esta lámpara está fabricada y ensayada con arreglo a las normas actualmente vigentes en la Unión Europea. Está cubierta por garantía durante un periodo de 12 meses para uso profesional o 24 meses para un uso no profesional. Se repararán averías debidas a defectos de material o producción mediante reposición o sustitución de piezas defectuosas a nuestra discreción.

La efectuaración de una o más actuaciones durante el período de garantía no modifica la fecha de caducidad de la misma. No están sujetos a garantía defectos debidos al desgaste, al uso incorrecto o impropio y las rupturas ocasionadas por golpes y/o caídas.

La garantía cesa cuando se aportan modificaciones, cuando la lámpara se altera o se envía para reparación desmontada. Quedan expresamente excluidos daños ocasionados a personas y/o objetos de cualquier tipo y/o naturaleza, directos y/o indirectos.

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD UE

Declaramos bajo nuestra responsabilidad que el producto descrito cumple con todas las disposiciones relativas a las siguientes Directivas:

- Directiva de baja tensión (LVD) 2014/35/UE
- Directiva Compatibilidad Electromagnética (E.M.C.) 2014/30/UE
- Directiva sobre la restricción a la utilización de determinadas sustancias peligrosas en aparato eléctricos y electrónicos (Ro.H.S.) 2011/65/UE

El Informe Técnico está disponible en:

BETA UTENSILI S.p.A.
Via A. Volta 18,
20845 Sovico (MB)
ITALIA



INSTRUÇÕES DE USO



MANUAL DE USO E INSTRUÇÕES PARA LÂMPADA LED RECARREGÁVEL COLOUR MATCH 2000LM

FABRICADA POR:
BETA UTENSILI S.p.A.
Via A. Volta 18,
20845, Sovico (MB)
ITALIA

Documentação redigida originariamente no idioma ITALIANO.

 ATENÇÃO	
	

É IMPORTANTE LER TOTALMENTE O PRESENTE MANUAL ANTES DE UTILIZAR A LANTERNA. SE AS NORMAS DE SEGURANÇA E AS INSTRUÇÕES OPERACIONAIS NÃO FOREM RESPEITADAS, PODEM OCORRER GRAVES ACIDENTES.

Guardar cuidadosamente as instruções de segurança e entregá-las ao pessoal utilizador.

FINALIDADE DE USO


A lanterna é destinada ao uso abaixo:

- Iluminar locais de trabalho para o controlo das cores em relação ao índice de rendimento cromático (CRI).

Não podem ser efetuadas as operações a seguir:

- é proibido o contato da lanterna com substâncias químicas e corrosivas
- é proibido o uso para todas as aplicações diferentes daquelas indicadas

SEGURANÇA DA POSIÇÃO DE TRABALHO

 Não utilizar a lanterna em ambientes que contêm atmosferas potencialmente explosivas, porque podem ser desencadeadas faíscas capazes de incendiar pós ou vapores.

 Não utilizar a lanterna próximo de material inflamável.

SEGURANÇA DA LANTERNA COM LED

- Antes de utilizar a lanterna controlar não tenha sofrido danos e que não haja partes desgastadas.
- Não adulterar o circuito eléctrico da lanterna.
- Não adulterar o circuito electrónico da lanterna. A lanterna não deve ser modificada. As modificações podem reduzir a eficácia das medidas de segurança e aumentar o riscos para o operador.
- A fonte luminosa LED não pode ser substituída, se danificada ou no fim da vida, deve ser substituída toda a lanterna.
- Para a limpeza utilizar um pano seco e desligar sempre a alimentação de rede da lanterna.

INFORMAÇÕES PARA A SEGURANÇA DO PESSOAL

- Recomenda-se a máxima atenção e deve-se sempre tomar o cuidado de concentrar-se nas próprias ações.
- O feixe de luz LED nunca deve ser direcionado diretamente sobre as pessoas ou os animais, pois poderá causar cegueira temporária.
- Manter a lanterna fora do alcance das crianças.

UTILIZAÇÃO ATENTA DA BATERIA

- Na primeira utilização da lâmpada, carregar a bateria até a carga completa.
- Verificar que o cabo de alimentação esteja em bom estado.
- Carregar totalmente a lanterna depois de um período prolongado de inutilização.
- Não efetuar a carga em ambientes húmidos, molhados ou expostos a intempéries.
- **Utilizar apenas o carregador da bateria fornecido com a lâmpada. A utilização de um carregador de bateria diferente pode causar o desencadeamento de incêndios e destruir a lâmpada.**

INSTRUÇÕES DE USO

P

DADOS TÉCNICOS

LUZ PRINCIPAL	COB LED a 5 COLORI eco mode ~ 500 lm - max 8 h normal mode ~ 1000 lm - max 4 h full power mode ~ 2000 lm - max 2h
TEMPERATURAS DE LUZ	2700K, 3500K, 4500K, 5500K, 6500K
ESPECIFICAÇÕES DA BATERIA	Li-Ion 11.1 V, 5200mAh, 57.72 Wh
TEMPO DE RECARGA	~ 3.5 h
TENSÃO DO ALIMENTADOR	100 - 240V ~ 50/60Hz
INPUT RECARGA	DC 15V -1.5 A
GRAU DE PROTEÇÃO	IP65 IK 07
TEMPERATURA DE UTILIZAÇÃO	-10°C / +40°C

MODO DE RECARGA

Para carregar a lâmpada erguer a proteção da tomada situada em cima  tecla ON/OFF .

Ligar o cabo na lanterna e no alimentador e depois na tomada de rede, verificando que a tensão de rede seja compatível com aquela do carregador e indicada na tabela DADOS TÉCNICOS.

Durante a recarga desligar a lanterna.

Utilizar apenas o carregador de bateria fornecido com a lâmpada, não utilizar outro tipo de carregador de bateria.

Durante a recarga, os LEDs ao lado da tecla de ligação lampejam de acordo com o nível de recarga alcançado.

Se durante a recarga os LEDs não lampejam, tentar desligar e religar o carregador.

A carga completa é sinalizada por todos os LEDs acesos com luz verde fixa.

No fim da carga desconectar a lâmpada do alimentador e fechar a proteção da tomada.

Nível de carga

Ao acender a lanterna iluminam-se LEDs situados na correspondência do botão de acendimento, que indicam o nível de carga.





- 5 LEDs verdes nível de carga a 100%
- 4 LEDs verdes nível de carga a 80%
- 3 LEDs verdes nível de carga a 60%
- 2 LEDs verdes nível de carga a 40%
- 1 LED verde recarga a 20%

A bateria que está a descarregar é sinalizada durante a utilização por um lampejo da luz e pelo LED 20% constantemente lampejante.

UTILIZAÇÃO

Durante o dia a luz assume temperaturas de cores diferentes, passando de cores quentes a frias. Esta lâmpada permite escolher a temperatura de cor mais apropriada, entre as 5 possíveis, para poder criar as condições adequadas para uma inspeção rigorosa das cores e dos defeitos das tintas.

Para selecionar a modalidade com a qual se quer utilizar a lâmpada pela primeira vez efetuar quanto a seguir:

- Carregar  uma vez para acionar a lâmpada.
- Carregar  para selecionar a temperatura de luz desejada, 2700K (luz quente) - 6500K (luz fria).
- Carregar  para selecionar a luminosidade: 500 lm modo eco, 1000 lm modo normal, 2000 lm modo potência total
- Carregar  de novo quando a luz estiver acesa para desativar a lâmpada.

Na ativação seguinte mediante o botão ON/OFF a lâmpada irá acender na última modalidade utilizada.

A lâmpada é equipada com um suporte rotativo para posicionar e pendurar a lâmpada conforme for mais apropriada para a utilização.

Se ligada no próprio alimentador, conectada numa tomada de rede, a lâmpada pode ficar acesa na modalidade contínua. Nesta modalidade a lâmpada não recarrega. Para permitir a recarga da bateria a lâmpada deve ser apagada.

INSTRUÇÕES DE USO



MANUTENÇÃO

As operações de manutenção e de reparação devem ser efetuadas por pessoal especializado. Para essas operações pode-se entrar em contato com o centro de reparações da Beta Utensili S.P.A.

ELIMINAÇÃO

O símbolo do caixote de lixo barrado contido no aparelho ou na embalagem indica que o produto, no fim da sua vida útil, deve ser eliminado separadamente dos outros lixos urbanos.

O utilizador que pretende eliminar este instrumento pode:

- Entregá-lo junto a um ponto de coleta de lixos electrónicos ou eletrotécnicos.
- Devolvê-lo ao próprio revendedor no momento da compra de outro instrumento equivalente.
- No caso de produtos de uso exclusivamente profissional, contatar o fabricante que deverá dispor um procedimento para a eliminação correta.

A eliminação correta deste produto possibilita a reutilização das matérias-primas contidas no mesmo e evita danos ao ambiente e à saúde humana.

A eliminação do produto de maneira irregular constitui uma violação da norma sobre a eliminação de lixos perigosos, implica a aplicação das penalidades previstas.



GARANTIA

Esta lanterna é fabricada e controlada segundo as normas atualmente em vigor na Comunidade Europeia. É coberta por garantia durante um prazo de 12 meses para uso profissional ou 24 meses para uso não profissional.

São reparadas avarias devido a defeitos de material ou de fabrico mediante restauração ou substituição das peças defeituosas a nosso critério.

A realização de uma ou mais intervenções no prazo da garantia não altera a data de seu vencimento.

Não estão sujeitos a garantia os defeitos devido ao desgaste, ao uso errado ou impróprio e as quebras causadas por batidas e/ou caídas.

A garantia decai quando são efetuadas alterações, quando a lanterna é adulterada ou quando é enviada desmontada para a assistência.

São expressamente excluídos danos causados a pessoas e/ou coisas de qualquer género e/ou natureza, diretos e/ou indiretos.

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE UE

Declaramos sob a nossa responsabilidade que o produto descrito é conforme a todas as disposições pertinentes às Diretivas a seguir:

- Diretiva de baixa tensão (LVD) 2014/35/UE
- Diretiva de Compatibilidade Eletromagnética (E.M.C.) 2014/30/UE
- Diretiva sobre a restrição do uso de determinadas substâncias perigosas nas aparelhagens eléctricas e electrónicas (Ro.H.S.) 2011/65/UE

O caderno técnico está disponível junto a:

BETA UTENSILI S.p.A.
Via A. Volta 18,
20845 Sovico (MB)
ITALIA

GEBRUIKSAANWIJZING

NL

GEBRUIKSHANDLEIDING VOOR DE OPLAADBARE LED-SCHIJNWERPER COLOUR MATCH 2000LM

GEPRODUCEERD DOOR:

BETA UTENSILI S.p.A.

Via A. Volta 18,

20845, Sovico (MB)

ITALIË

Oorspronkelijk in de ITALIAANSE taal geschreven documentatie.

 LET OP



BELANGRIJK: LEES DEZE HANDLEIDING HELEMAAL DOOR ALVORENS DE LAMP TE GEBRUIKEN. INDIEN DE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN EN DE AANWIJZINGEN NIET IN ACHT WORDEN GENOMEN, KUNNEN ZICH ERNSTIGE ONGEVALLEN VOORDOEN.

Bewaar de veiligheidsinstructies zorgvuldig en geef ze aan het personeel dat het apparaat gebruikt.

GEBRUIKSDOEL

De lamp is bestemd voor het volgende gebruik:

- Het verlichten van werkplekken voor de controle van de kleuren in relatie tot de kleurweergave-index (CRI).

De volgende handelingen zijn niet toegestaan:

- het is verboden de lamp met chemische en bijtende stoffen in aanraking te brengen
- het is verboden de lamp voor ander gebruik te gebruiken dan voor de toepassingen die hier worden beschreven

VEILIGHEID VAN DE WERKPLEK

-  Gebruik de lamp niet in omgevingen met mogelijk explosieve atmosferen, omdat er vonken kunnen ontstaan, waardoor stof of damp in brand kunnen vliegen.

-  Gebruik de lamp niet in de nabijheid van brandbaar materiaal.

VEILIGHEID LED-SCHIJNWERPER

- Controleer voor het gebruik of de lamp niet beschadigd is en er geen versleten delen zijn.
- Knoei niet met het elektronische circuit van de lamp.
- Knoei niet met het elektronische circuit van de lamp. Er mogen geen wijzigingen aan de lamp worden aangebracht. Wijzigingen kunnen de efficiëntie van de veiligheidsmaatregelen verminderen en meer gevaren voor de gebruiker inhouden.
- De ledlichtbron kan niet worden vervangen. Als hij beschadigd is of het einde van de levenscyclus heeft bereikt, vervangt u de hele lamp.
- Gebruik een droge doek om haar schoon te maken en koppel de lamp hiervoor altijd van het elektriciteitsnet.

AANWIJZINGEN VOOR DE VEILIGHEID VAN HET PERSONEEL

- Houd uw aandacht er altijd helemaal bij en concentreer u op uw eigen werkzaamheden.
- Richt de led-lichtstraal nooit direct op personen of dieren, aangezien dat tijdelijke blindheid kan veroorzaken.
- Houd de lamp buiten het bereik van kinderen

ZORGVULDIG GEBRUIK VAN DE BATTERIJEN

- Laad de batterij voor het eerste gebruik van de led-schijnwerper volledig op.
- Verzeker u ervan dat de stroomkabel zich in goede staat bevindt.
- Voordat u de lamp gedurende een langere periode niet gebruikt, laadt u hem volledig op.
- Laad de lamp niet in vochtige, natte omgevingen op of in omgevingen die aan weer en wind zijn blootgesteld.
- Gebruik uitsluitend de meegeleverde oplader. Het gebruik van een andere lader kan brand veroorzaken en de schijnwerper vernielen


GEBRUIKSAANWIJZING

NL

TECHNISCHE GEGEVENS

HOOFDLICHT	COB LED a 5 COLORI eco mode ~ 500 lm - max 8 h normal mode ~ 1000 lm - max 4 h full power mode ~ 2000 lm - max 2h
TEMPERATUUR VAN HET LICHT	2700K, 3500K, 4500K, 5500K, 6500K
SPECIFICATIES VAN DE BATTERIJ	Li-Ion 11.1 V, 5200mAh, 57.72 Wh
OPLAADTIJD	~ 3.5 h
SPANNING STROOMVOORZIENING	100 - 240V ~ 50/60Hz
INPUT OPLADEN	DC 15V -1.5 A
BESCHERMINGSGRAAD	IP65 IK 07
GEBRUIKSTEMPERATUUR	Da -10°C a +40°C

OPLAADWIJZEN

Om de led-schijnwerper op te laden, tilt u de bescherming van de aansluiting op die zich boven de AAN/UIT-knop bevindt. 

Sluit de kabel op de lamp en de stroomvoorziening aan en steek de stekker vervolgens in het stopcontact. Verzeker u ervan dat de netspanning compatibel is met die van de oplader, die in de tabel met TECHNISCHE GEGEVENS staat. Schakel de schijnwerper tijdens het opladen uit.

Gebruik uitsluitend de oplader die samen met de led-schijnwerper wordt geleverd. Gebruik geen ander type oplader. Tijdens het laden knipperen de ledlampjes naast de aan/uit-knop, afhankelijk van het bereikte laadniveau.

Probeer de oplader los te koppelen en weer aan te sluiten als de ledlampjes niet knipperen tijdens het opladen.

Dat de lamp volledig is opgeladen wordt aangegeven doordat de 3 ledlampjes vast branden.

Wanneer het opladen voltooid is, moet de schijnwerper van de stroomvoorziening worden losgekoppeld en sluit u de bescherming van de aansluiting.

Laadstatus

Wanneer u de lamp inschakelt, gaan leds op de aan/uit-knop branden en geven het laadniveau aan.





- 5 groene leds - de batterij is voor 100% opgeladen
- 4 groene leds - de batterij is voor 80% opgeladen
- 3 groene leds - de batterij is voor 60% opgeladen
- 2 groene leds - de batterij is voor 40% opgeladen
- 1 groene led - de batterij is voor 20% opgeladen

Dat de batterij bijna leeg is wordt tijdens het gebruik aangegeven doordat het licht en het 20% ledlampje voortdurend knipperen.

GEBRUIK

Gedurende de dag neemt het licht verschillende kleurtemperaturen aan die van warme kleuren overgaan op koude. Met deze led-schijnwerper kunt u de meest geschikte kleurtemperatuur uit 5 mogelijkheden kiezen om de ideale omstandigheden te creëren voor een nauwkeurige inspectie van kleuren en verdefecten.

Om de modus te selecteren waarin u de lamp voor het eerst wil gaan gebruiken, gaat u als volgt te werk:

- Druk een keer op  om de led-schijnwerper in te schakelen.
- Druk op  om de gewenste kleurtemperatuur te kiezen, 2700K (warm licht) – 6500K (koud licht).
- Druk op  om de helderheid te kiezen: 500 lm eco mode, 1000 lm normal mode, 2000 lm full power mode.
- Druk nogmaals op  wanneer het licht brandt, om de led-schijnwerper uit te schakelen.

De volgende keer dat de led-schijnwerper met de AAN/UIT-knop wordt ingeschakeld, zal deze in de laatst gebruikte modus gaan branden.

De spot is voorzien van een draaibare houder om de led-schijnwerper te positioneren en op te hangen in de voor het gebruik meest geschikte stand.

ONDERHOUD

Onderhoudswerkzaamheden en reparaties mogen uitsluitend door vakmensen worden verricht. Wend u voor deze werkzaamheden tot het reparatiecentrum van Beta Utensili S.P.A.

AFDANKEN

Het symbool van de doorgestreepte vuilnisbak op het apparaat of op de verpakking geeft aan dat het product op het einde van zijn levenscyclus afzonderlijk van het gemeentelijk afval moet worden afgedankt.

De gebruiker die dit instrument wenst af te danken, kan:

- Het bij een centrum voor afvalophaling voor elektrische en elektronische afval afgeven.
- Het terugbezorgen aan de eigen verkoper op het moment waarop een nieuw gelijkwaardig instrument wordt gekocht.
- In geval van producten voor uitsluitend professioneel gebruik contact opnemen met de fabrikant, die een goede afdankprocedure moet voorschrijven.

Door dit product op de goede manier af te danken, kunnen de grondstoffen ervan worden gerecycled, en schade aan het milieu en de gezondheid worden voorkomen.

Illegaal afdanken van het product houdt een overtreding van de voorschriften betreffende het afdanken van gevaarlijk afval in, waarvoor de voorziene sancties worden toegepast.



GARANTIE

Deze lamp is vervaardigd en getest in overeenstemming met de voorschriften die momenteel van kracht zijn in de Europese Gemeenschap. Hij is gedurende 12 maanden bij professioneel gebruik of 24 maanden bij niet-professioneel gebruik door de garantie gedekt.

Storingen veroorzaakt door materiaal- of fabrieksfouten worden naar ons goedgevoelen ofwel gerepareerd of de defecte onderdelen worden vervangen.

Eén of meerdere reparaties tijdens de garantieperiode wijzigt de verloopdatum ervan niet.

Defecten veroorzaakt door slijtage, een verkeerd of oneigenlijk gebruik, of door vallen en/of stoten worden niet door de garantie gedekt.

De garantie vervalt wanneer er wijzigingen worden aangebracht, wanneer er met de lamp wordt geknoeid en wanneer hij gedemonteerd naar de servicedienst wordt gestuurd.

Schade toegebracht aan personen en / of voorwerpen van welke aard en / of natuur, direct en / of indirect is uitdrukkelijk uitgesloten.

VERKLARING VAN OVEREENSTEMMING EU

We verklaren onder eigen verantwoordelijkheid dat het beschreven product voldoet aan alle relevante bepalingen van de volgende richtlijnen:

- Laagspanningsrichtlijn 2014/35/EG - L.V.D.
- Richtlijn met betrekking tot de elektromagnetische compatibiliteit (E.M.C.) 2014/30/EU
- Richtlijn betreffende de beperking van het gebruik van bepaalde gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische apparatuur (Ro.H.S.) 2011/65/EU

Het technische dossier is verkrijgbaar bij:

BETA UTENSILI S.p.A.

Via A. Volta 18,

20845 Sovico (MB)

ITALIË

INSTRUKCJA OBSŁUGI

PL

INSTRUKCJA OBSŁUGI I ZALECENIA DO LAMPY LED DOŁADOWYWALNEJ COLOUR MATCH 2000LM

PRODUKOWANEJ PRZEZ:

BETA UTENSILI S.P.A.

Via A. Volta 18,

20845, Sovico (MB)

WŁOCHY

Dokumentacja oryginalna sporządzona jest w języku WŁOSKIM



UWAGA



BARDZO WAŻNE, ABY PRZED UŻYCIEM LAMPY PRZECZYTAĆ CAŁĄ NINIEJSZĄ INSTRUKCJĘ OBSŁUGI. NIEPRZESTRZEGANIE ZASAD BEZPIECZEŃSTWA I INSTRUKCJI OBSŁUGI MOŻE BYĆ PRZYCZYNĄ POWAŻNYCH WYPADKÓW.

Starannie przechowywać niniejsze instrukcje bezpieczeństwa i przekazać je personelowi korzystającemu z urządzenia.

PRZEZNACZENIE UŻYTKOWE



Lampa przeznaczona jest do następującego użytku:

- Oświetlenia miejsc pracy w celu kontroli kolorów w odniesieniu do wskaźnika oddawania barw (CRI).

Nie są dozwolone następujące czynności:

- zabroniony jest kontakt lampy z substancjami chemicznymi i żrącymi
- zabrania się używania do wszelkich innych zastosowań niż te określone

BEZPIECZEŃSTWO NA STANOWISKU PRACY

-  Nie używać lampy w środowiskach zawierających atmosferę potencjalnie wybuchową ponieważ mogą powstać iskry i spowodować zapalenie się pyłów lub oparów.
-  Nie należy używać lampy w pobliżu materiałów łatwopalnych.

BEZPIECZEŃSTWO LAMPY LED

- Sprawdzić przed użyciem, czy lampa nie jest uszkodzona i czy nie ma zużytych części.
- Nie wolno naruszać obwodu elektrycznego lampy.
- Nie wolno naruszać obwodu elektronicznego lampy, lampa nie może być przerabiana. Zmiany mogą zmniejszyć skuteczność środków bezpieczeństwa i zwiększyć ryzyko dla operatora.
- Źródło światła LED nie jest wymienne, w przypadku uszkodzenia lub zakończenia cyklu życia, należy wymienić lampę.
- Do czyszczenia należy używać suchej szmatki, odłączając zawsze lampę od sieci zasilania.

ZALECENIA ODNOŚNIE BEZPIECZEŃSTWA PERSONELU

- Przypomina się o zachowaniu maksymalnej uwagi i skupieniu na czynnościach, które się wykonuje.
- Nigdy nie kierować wiązki światła LED bezpośrednio na osoby czy zwierzęta, gdyż może to spowodować chwilowe oślepienie.
- Przechowywać lampę z dala od zasięgu dzieci

PRAWIDŁOWE STOSOWANIE BATERII

- Używając lampy po raz pierwszy, naładować baterię do pełnego naładowania.
- Upewnić się, że przewód zasilający jest w dobrym stanie.
- Naładować całkowicie lampę przed długim okresem nieużywania.
- Nie wykonywać ładowania w miejscach wilgotnych, mokrych lub narażonych na działanie warunków atmosferycznych.
- Używać wyłącznie dostarczonej ładowarki. Stosowanie innej ładowarki może spowodować pożar i zniszczyć lampę.


INSTRUKCJA OBSŁUGI



DANE TECHNICZNE

ŚWIATŁO GŁÓWNE	COB LED a 5 COLORI eco mode ~ 500 lm - max 8 h normal mode ~ 1000 lm - max 4 h full power mode ~ 2000 lm - max 2h
TEMPERATURY ŚWIATŁA	2700K, 3500K, 4500K, 5500K, 6500K
SPECYFIKACJE BATERII	Li-Ion 11.1 V, 5200mAh, 57.72 Wh
CZAS ŁADOWANIA	~ 3.5 h
NAPIĘCIE ZASILACZA	100 - 240V ~ 50/60Hz
INPUT ŁADOWANIA	DC 15V -1.5 A
STOPIEŃ OCHRONY	IP65 IK 07
TEMPERATURA ROBOCZA	-10°C / +40°C

SPOSÓB ŁADOWANIA

Aby naładować lampę, należy podnieść osłonę gniazda znajdującego się nad przyciskiem ON/OFF. 
Ø Podłączyć przewód do lampy i zasilacza, a następnie do gniazdka sieciowego, upewniając się, że napięcie sieciowe jest zgodne z napięciem ładowarki wskazanym w tabeli DANE TECHNICZNE.

Wyłączyć lampę podczas ładowania.

Używać wyłącznie dostarczonej z lampą ładowarki, nie używać innych typów ładowarek.

Podczas ładowania diody LED obok przycisku zasilania migają zgodnie z osiągniętym poziomem naładowania.

Jeśli diody LED nie migają podczas ładowania, spróbować odłączyć i ponownie podłączyć ładowarkę.

Całkowite naładowanie jest sygnalizowane przez wszystkie diody LED świecące ciąglym zielonym światłem.

Po zakończeniu ładowania odłączyć lampę od zasilania i zamknąć osłonę gniazda.

Poziom naładowania

Po włączeniu lampy diody LED zapalają się obok przycisku zasilania, wskazując poziom naładowania.





- 5 diody LED zielone wskazują poziom naładowania 100%
- 4 diody LED zielone wskazują poziom naładowania 80%
- 3 diody LED zielone wskazują poziom naładowania 60%
- 2 diody LED zielone wskazują poziom naładowania 40%
- 1 dioda LED zielona oznacza naładowanie 20%

Bateria na wyczerpaniu jest sygnalizowana podczas użytkowania miganiem światła i ciąglym miganiem diody LED 20%.

UŻYCIE

W ciągu dnia światło przybiera różne temperatury barwowe, przechodząc od kolorów ciepłych do zimnych. Ta lampa pozwala wybrać najbardziej odpowiednią temperaturę barwową spośród 5 możliwych, aby stworzyć idealne warunki do dokładnej kontroli kolorów i defektów lakierów.

Aby wybrać tryb, w którym zamierza się używać lampy po raz pierwszy, wykonać następujące czynności:

- Nacisnąć  jeden raz, aby włączyć lampę.
- Nacisnąć  aby wybrać żadaną temperaturę światła, 2700 K (cieple światło) - 6500 K (zimne światło)
- Nacisnąć  aby wybrać jasność: 500 lm tryb eco, 1000 lm tryb normalny, 2000 lm tryb pełnej mocy
- Nacisnąć  ponownie, gdy światło jest włączone, aby wyłączyć lampę.

Przy kolejnym uruchomieniu przyciskiem ON/OFF, lampa włączy się w ostatnio używanym trybie.

Lampa jest wyposażona w obrotową podporę, która umożliwi ustawienie i zawieszenie lampy w najbardziej dogodny sposób. Po podłączeniu do własnego źródła zasilania, podłączonego do gniazdka sieciowego, lampka może pozostać włączona w trybie ciąglym.

W tym trybie lampka nie ładuje się. Aby bateria mogła być naładowana, lampka musi być wyłączona.

KONSERWACJA

Prace konserwacyjne i naprawcze powinny być wykonywane przez wykwalifikowany personel. Odnośnie tych interwencji można kontaktować się z centrum serwisowym Beta Utensili S.P.A.

LIKwidACJA

Symbol skreślonego kubła naniesiony na urządzeniu lub na opakowaniu oznacza, że wyrób po zakończeniu swojej użytecznej funkcji musi być likwidowany oddzielnie od innych odpadów komunalnych.

Użytkownik, który zamierza zlikwidować to urządzenie może:

- Dostarczyć je do centrum zbiórki odpadów elektronicznych lub elektrotechnicznych.

- Oddać je w punkcie sprzedaży, przy zakupie ekwiwalentnego urządzenia.

- W przypadku produktów do użytku wyłącznie profesjonalnego, należy skontaktować się z producentem, który przekaże procedurę do prawidłowego usuwania.

Prawidłowe usuwanie tego produktu umożliwi ponowne wykorzystanie surowców w nim zawartych i zapobiega szkodom wobec środowiska i zdrowia ludzi.

Nielegalne usuwanie produktu stanowi naruszenie prawa o usuwaniu odpadów niebezpiecznych i podlega zastosowaniu przewidzianych sankcji.



GWARANCJA

Niniejsza lampa została wyprodukowana i przetestowana zgodnie z przepisami obowiązującymi w Unii Europejskiej. Jest objęta gwarancją na okres 12 miesięcy przy użytku profesjonalnym lub 24 miesięcy w przypadku stosowania nieprofesjonalnego.

Usuwane są uszkodzenia spowodowane wadami materiałowymi lub produkcyjnym, poprzez naprawę lub wymianę wadliwych części, według naszego uznania.

Wykonanie jednej lub więcej interwencji w okresie gwarancyjnym nie zmienia daty jej wygaśnięcia.

Nie podlegają gwarancji uszkodzenia spowodowane zużyciem, nieprawidłowym lub niewłaściwym użytkowaniem oraz uszkodzenia mechaniczne związane z uderzeniem i/lub upuszczeniem.

Gwarancja traci ważność, jeśli zostały dokonane zmiany konstrukcyjne (modyfikacje), gdy lampa została naruszona lub, gdy zostanie dostarczona do serwisu rozmontowana.

Wyraźnie wykluczone są wszelkie szkody dotyczące ludzi i/lub rzeczy wszelkiego rodzaju, tak bezpośrednie, jak i pośrednie.

DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE

Niniejszym oświadczamy z pełną odpowiedzialnością, że opisany produkt jest zgodny ze wszystkimi odnośnymi przepisami następujących Dyrektyw:

• Dyrektywa niskonapięciowa 2014/35/UE - LVD

• Dyrektywa kompatybilności elektromagnetycznej (EMC) 2014/30/UE

• Dyrektywa w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym (RoHS) 2011/65/UE

Dokumentacja techniczna dostępna jest pod adresem:

BETA UTENSILI S.p.A.

Via A. Volta 18,

20845 Sovico (MB)

WŁOCHY

HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ



HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ ÉS KÉZIKÖNYV A COLOUR MATCH 2000LM FELTÖLTHETŐ LED LÁMPÁHOZ

AMELYNEK GYÁRTÓJA:

BETA UTENSILI S.P.A.

Via A. Volta 18,

20845, Sovico (MB)

OLASZORSZÁG

A dokumentum eredetileg OLASZ nyelven íródott.



FIGYELEM



A LED-LÁMPA HASZNÁLATA ELŐTT ELENEDHETETLEN A KÉZIKÖNYV TARTALMÁNAK MEGISMERÉSE. A BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK ÉS AZ ÚTMUTATÁSOK BE NEM TARTÁSA, KOMOLY SÉRÜLÉSEKET OKOZHAT.

Őrizzük meg gondosan a biztonsági előírásokat és adjuk át a felhasználó személyzetnek.

FELHASZNÁLÁSI CÉLZAT

A LED lámpa felhasználási célzata a következő:

• A munkahelyi környezet megvilágítása a színhatás (CRI) megfelelő ellenőrzéséhez.

Az eszköz nem használható a következő esetekben:

- az eszköz nem érintkezhet vegyi illetve maró hatású kémiai elegyekkel
- az eszközt tilos a megadottól eltérő célokra használni

A MUNKAHELY BIZTONSÁGA

- A lámpát tilos olyan környezetben használni, amely robbanásveszélyes lehet, mivel a használat alatt keletkező szikrák berobbanthatják a környezet levegőjében felhalmozódó gőzöket vagy porokat.
- A lámpát ne használjuk gyúlékony anyagok jelenlétében.

A MŰHELYLÁMPA BIZTONSÁGA

- A használat előtt ellenőrizzük le a lámpa épségét, hogy azon elhasználdott részek ne legyenek.
- Tilos a lámpa elektronikus csatlakozásait módosítani.
- A lámpa elektromos bekötéseit módosítani tilos, a lámpán változtatást eszközölni nem szabad. Bármilyen módosítás lecsökkenti az eszköz hatékonyságát, illetve megnövelhetik a felhasználóra vonatkozó veszélyeket.
- A LED fényforrását nem lehet cserélni, ha az megsérülne vagy kimerülőben lenne, a teljes lámpát le kell cserélni.
- Az eszközt száraz törlőkendővel lehet megtisztítani, előtte azonban az áramról le kell csatlakoztatni azt.

SZEMÉLYBIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

- Mindenesetben ajánljuk, hogy az elvégzendő munkára összpontosítson, figyelve az elvégzett mozdulatokra.
- Tilos a LED műhelylámpa fénysugarát közvetlenül személyekre vagy állatokra irányítani, ez akár ideiglenes vakságot is okozhat.
- A lámpát gyermekektől elzárva kell tartani.

AZ AKKUMULÁTOR BIZTONSÁGOS HASZNÁLATA

- A lámpa első használatát megelőzően, töltsük fel teljesen az akkumulátort.
- Ellenőrizze, hogy a tápkábel jó állapotban van-e
- Hosszabb használaton kívüli időszak után, a lámpát teljesen fel kell tölteni a használat előtt.
- A lámpát ne használjuk nedves, vizes környezetben, tilos az időjárási külső hatásoknak kiténni.
- Kizárólag a kiszerezésben adott akkumulátortöltőt szabad használni. A kiszerezéstől eltérő akkumulátortöltő használata tüzet vagy a lámpa megrongálását okozhatja.


HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

HU

TECHNIKAI ADATOK

FŐ FÉNY	COB LED a 5 COLORI eco mode ~ 500 lm - max 8 h normal mode ~ 1000 lm - max 4 h full power mode ~ 2000 lm - max 2h
FÉNYHŐMÉRSÉKLET	2700K, 3500K, 4500K, 5500K, 6500K
AKKUMULÁTOR ADATOK	Li-Ion 11.1 V, 5200mAh, 57.72 Wh
ÚJRATÖLTÉSI IDŐ	~ 3.5 h
TÁPEGYSÉG FESZÜLTSEGE	100 - 240V ~ 50/60Hz
INPUT ÚJRATÖLTÉS	DC 15V -1.5 A
VÉDELMI FOKOZAT	IP65 IK 07
FELHASZNÁLÁSI HŐMÉRSÉKLET	Da -10°C a +40°C

ÚJRATÖLTÉS

A lámpa feltöltéséhez emelje fel a csatlakozó védőlapját, amit az ON/OFF gomb felett helyeztek el.  Csatlakoztassuk a vezetéket a lámpához, majd a tápellátáshoz és az elektromos hálózathoz, de bizonyosodjunk meg arról, hogy a hálózat és a töltő kompatibilisek legyenek, ahogy azt a TECHNIKAI ADATOK táblázat adatai is mutatják. A feltöltés során a műhelylámpát ki kell kapcsolni.

Kizárólag a kiserelésben adott akkumulátortöltőt szabad használni, más akkumulátortöltő használata tilos.

A feltöltési folyamat során, a bekapcsoló gomb melletti LED kijelző az elért töltési szint szerint fog villogni.

Ha a feltöltés során a Led kijelző nem villogna, csatlakoztassuk le majd fel a töltőt.

A teljes feltöltés elérésekor, minden LED kijelző kigyullad, folyamatos zöld fényvel.

A feltöltés elvégzése után csatlakoztassuk le a lámpát a töltőről és zárjuk le a csatlakozó védőlapját.

Töltési szint

A lámpa bekapcsolásakor a LED felgyullad a kapcsoló mellett, amelyek a töltési szibntet is jelzik.

- 5 zöld színű LED, amikor a töltés 100%-os

- 4 zöld színű LED, amikor a töltés 80%-os

- 3 zöld színű LED, amikor a töltés 60%-os

- 2 zöld színű LED, amikor a töltés 40%-os

- 1 zöld színű LED, amikor a töltés 20%-os

Az akkumulátor lemerülését fényjel, illetve a LED 20% kijelző folyamatos villogása jelzi.

FELHASZNÁLÁS

A nap folyamán a fény különböző hőmérsékletet ér el, a színskála a hideg színektől a melegig mehet. Az itt leírt lámpa lehetővé teszi a legmegfelelőbb hőmérsékletű szín kiválasztását az 5 lehetséges opció közül, lehetővé téve így az ideális és pontos színvizsgálatot, valamint a festék színhibájának beazonosítását.

Az első felhasználáskor, az üzemmód kiválasztásához a következő lépéseket kell elvégezni:

- A lámpa bekapcsolásához nyomjuk le egyszer a  gombot
- A  gomb lenyomásával választhatjuk ki a kívánt fényhőmérsékletet, 2700K (meleg fény) – 6500K (hideg fény)
- A  gomb lenyomásával tudja kiválasztani a fény erősségét: 500 lm eco üzemmód, 1000 lm normál üzemmód, 2000 lm full power üzemmód.
- A  gomb ismételt lenyomásával tudja kikapcsolni a világító lámpát.

A következő bekapcsoláskor az ON/OFF gombbal tudja beindítani a lámpát, amely a legutóljára használt üzemmódban kapcsolódik vissza.

A lámpát egy forgó támasztékkal látták el, amelynek segítségével a lámpa letámasztható vagy felfüggeszthető a felhasználásnak legmegfelelőbb módon.

Ha a lámpát energiaellátáshoz, majd a hálózathoz csatlakoztatjuk, akkor a lámpa folyamatos üzemmódban maradhat bekapcsolva.

HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

HU

Ebben az üzemmódban a lámpa nem merül le. Az akkumulátor feltöltéséhez azonban a lámpát ki kell kapcsolni.

KARBANTARTÁS

A karbantartási munkálatokat kizárólag szakember végezheti. Az ilyen beavatkozásokhoz forduljanak a Beta Utensili S.P.A. javítási központjához.

ÜGYFÉL INFORMÁCIÓK

A készüléken vagy a csomagoláson feltüntetett áthúzott négyszög szimbólum azt jelzi, hogy a terméket hasznos életciklusa végén a többi városi hulladéktól elkülönítve kell feldolgozni.

A felhasználó, amennyiben ennek az eszköznek a feldolgozását szeretné, a következőket teheti:

- leadhatja egy elektronikus és elektrotechnikus hulladékokat gyűjtő központban
- visszaadhatja a saját viszonteladójának egy egyenértékű eszköz vásárlásakor
- kifejezetten professzionális használatra szánt termékek esetén vegye fel a kapcsolatot a gyártóval, amelynek rendelkeznie kell egy megfelelő eljárással a termék helyes feldolgozására.

Ennek a terméknek a helyes feldolgozása lehetővé teszi az abban található alapanyagok újrahasznosítását, és így elkerülhetőek a környezeti és az emberi egészséget veszélyeztető károk.

A termék engedély nélküli feldolgozása megsérti a veszélyes hulladékok feldolgozásának szabályozását, az előírt szankciók alkalmazását vonja maga után.



GARANCIA

Ezt a lámpát az Európai Unióban érvényes vonatkozó szabályzatok szerint állították elő és vizsgálták be. Szakirányú felhasználás esetén az eszközt 12 hónapos garancia fedi, nem szakirányú használat esetén 24 hónapos garancia fedi.

Kizárólag anyaghibából történő javítást vagy gyártási helyreállítást vagy a hibás részek cseréjét végezzük el, saját meglátásunk szerint.

A garancia által fedett munkálatok elvégzése nem befolyásolja a garancia érvényességét, annak lejáratát nem változik. A garancia nem fedi az elhasználódásból, helytelen vagy az előírtól eltérő használatból származó meghibásodásokat, illetve a csapódásból és/vagy ütésből származó meghibásodásokat.

A garancia érvényét veszti, ha a lámpán módosításokat, változtatásokat végeznek, vagy már bontott állapotban érkezne be a javítási központba.

A garancia semmi esetre sem fedi a személyi és/vagy tárgyak, legyenek azok bármilyen természetűek, legyen a kár közvetett és/vagy közvetlen.

MEGFELELŐSÉGI BIZONYLAT UE

Saját felelősségünk tudatában kijelentjük, hogy a fent leírt termék megfelel minden a Mechanikus Gépekre érvényes számú irányelvnek és annak minden módosításának, illetve a következő normatívának:

- Kiszűrésű műszerekre vonatkozó 2014/35/EU irányelv - L.V.D.
- Az elektromágneses kompatibilitásra vonatkozó 2014/30/EU irányelv - E.M.C
- Bizonyos anyagok felhasználását limitáló 2011/65/EU irányelv - Ro.H.S. 2011/65/UE

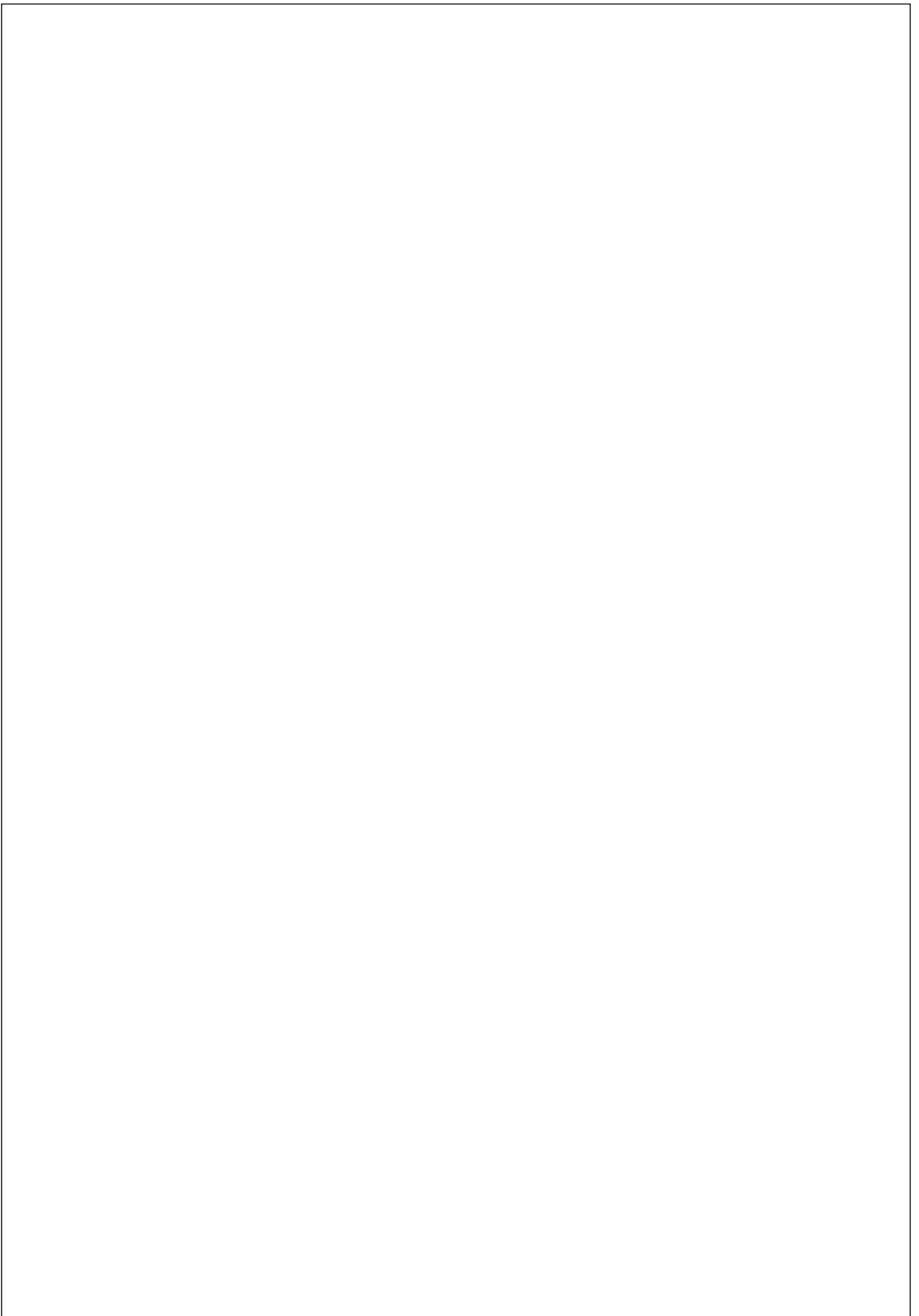
A Technikai Leírás a következő címen érhető el:

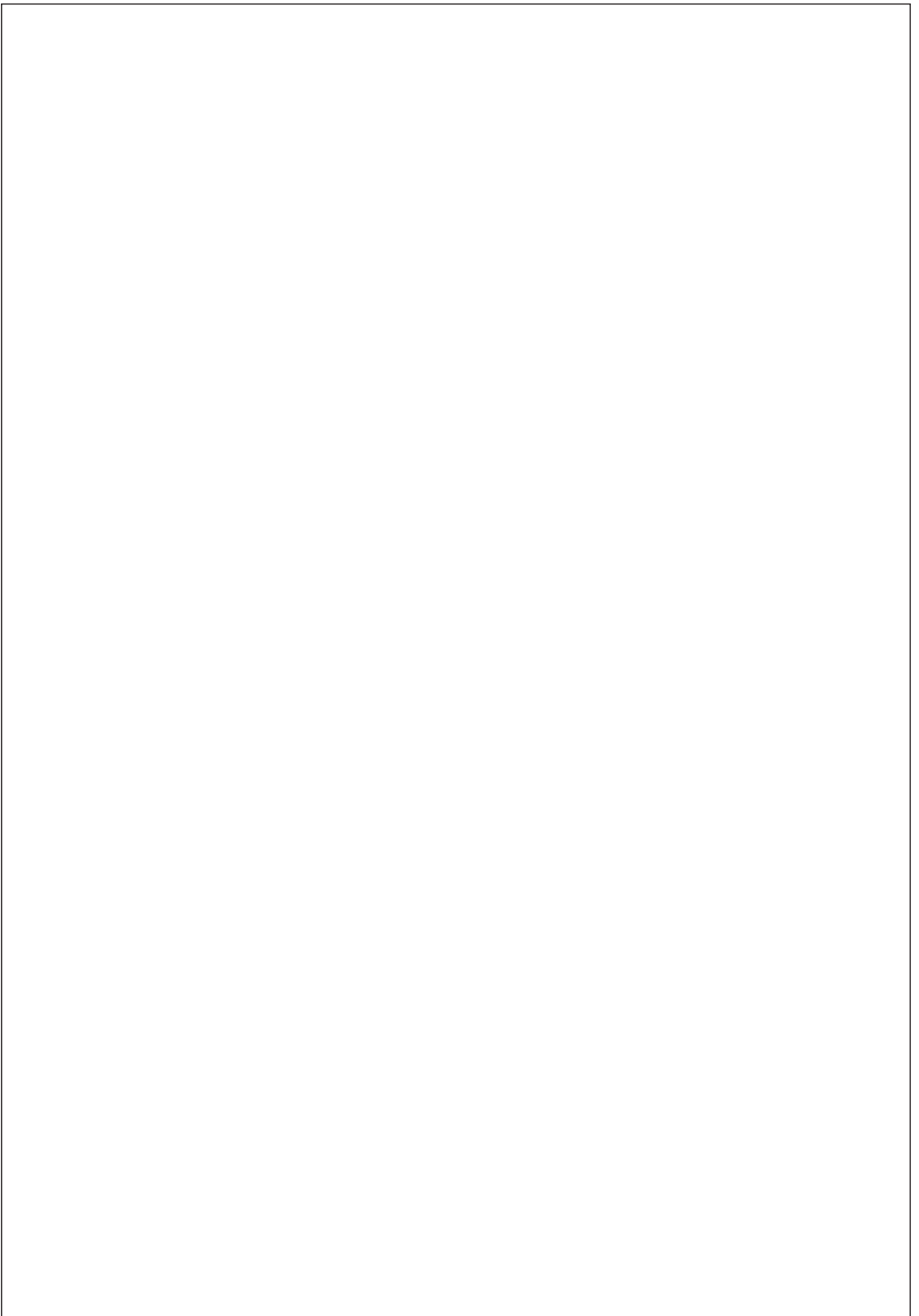
BETA UTENSILI S.p.A.

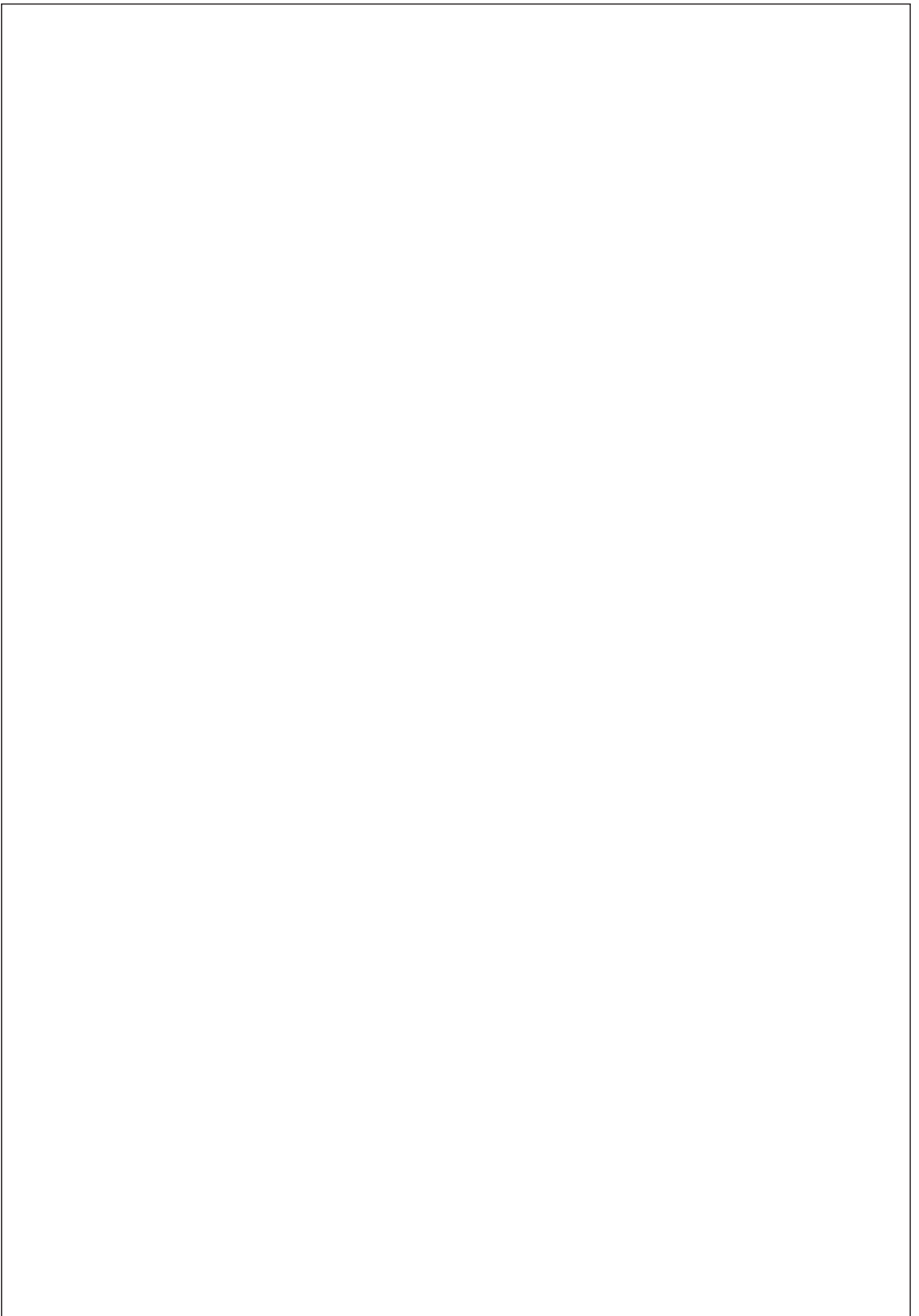
Via A. Volta 18,

20845 Sovico (MB)

OLASZORSZÁG









BETA UTENSILI S.p.A.

via Alessandro Volta, 18 - 20845 Sovico (MB) ITALY

Tel. +39 039.2077.1 - Fax +39 039.2010742

www.beta-tools.com